

Der Bürgermeister

**Verwaltungsdezernat**

Kämmerei  
Bearbeiterin  
Frau Weiting

Telefon  
03334 / 64-413  
Telefax  
03334 / 64-121

Besucheranschrift  
Breite Straße 41-44

Raum  
103 (Rathaus 1. Etage)

E-Mail  
d.weiting@eberswalde.de  
(nur für formlose Mitteilungen  
ohne digitale Signatur)

Internet  
www.eberswalde.de

Allgemeine Öffnungszeiten  
der Stadtverwaltung  
dienstags 9 – 12 Uhr  
und 13 – 18 Uhr  
donnerstags 9 – 12 Uhr  
und 13 – 16 Uhr

Sparkasse Barnim  
BLZ 170 520 00  
Konto 25 100 100 02

O-Bus  
Linien 861/862  
sowie Bus  
Linien 910, 912, 916,  
918, 921 und 923  
bis Haltestelle  
„Am Markt“

Stadt Eberswalde Musteramt Postfach 10 06 50 16202 Eberswalde

An die Stadtverordneten  
der Stadt Eberswalde

Datum 15.12.2010

Ihr Zeichen

Unser Zeichen I-20.1 Wei.

Betrifft **BV/460/2010 Haushaltssatzung 2011**  
**hier: Austauschseiten**

Sehr geehrte Damen und Herren,

im Haushaltsplan 2011 sind aufgrund eines Eingabefehlers bei den Ergebnishaushalten in der Zeile 27 - Erträge der internen Leistungsbeziehungen 400 Euro zu wenig ausgewiesen. Dieser Fehler hat keine Auswirkungen auf die Haushaltssatzung. Nach der Korrektur ändern sich folgende Seiten:

- \* Gesamtergebnishaushalt (Seite I 19)
- \* Produktbeschreibung im Produktbereich 52 (Seite 44)
- \* Teilergebnishaushalt im Produktbereich 52 (Seite 45)
- \* Produktbeschreibung in der Produktgruppe 52.21 (Seite 151)
- \* Teilergebnishaushalt in der Produktgruppe 52.21 (Seite 152)

Wir möchten Sie bitten, die oben genannten Seiten auszutauschen.

Mit freundlichen Grüßen  
im Auftrag

Bellay Gatzlaff  
Verwaltungsdezernent

# Ergebnishaushalt und mittelfristige Finanzplanung 2011

Bezeichnung	Ansatz 2011	Planung 2012	Planung 2013	Planung 2014
01 Steuern und ähnliche Abgaben	17.392.000	17.992.000	18.592.000	19.092.000
02 + Zuwendungen und allgemeine Umlagen	28.025.446	28.789.239	29.612.343	29.964.434
04 + Öffentlich-Rechtliche Leistungsentgelte	4.609.168	4.669.815	4.736.484	4.785.213
05 + Privatrechtliche Leistungsentgelte	1.856.765	1.787.165	1.769.365	1.771.465
06 + Kostenerstattungen und Kostenumlagen	1.019.600	924.000	937.000	959.700
07 + Sonstige ordentliche Erträge	2.114.301	2.073.101	2.071.301	2.059.301
<b>10 = Erträge aus laufender Verwaltungstätigkeit</b>	<b>55.017.280</b>	<b>56.235.320</b>	<b>57.718.493</b>	<b>58.632.113</b>
11 - Personalaufwendungen	25.489.240	25.224.538	23.928.297	24.251.697
12 - Versorgungsaufwendungen	463.084	502.257	544.779	591.256
13 - Aufwendungen für Sach- und Dienstleistungen	9.048.794	8.678.521	7.851.420	7.949.320
14 - Abschreibungen	4.763.372	5.124.260	5.417.203	5.729.754
15 - Transferaufwendungen	19.403.267	17.693.587	18.495.935	18.244.083
16 - Sonstige ordentliche Aufwendungen	2.012.949	1.507.988	1.530.388	1.478.688
<b>17 = Aufwendungen aus laufender Verwaltungstätigkeit</b>	<b>61.180.706</b>	<b>58.731.151</b>	<b>57.768.022</b>	<b>58.244.798</b>
<b>18 = Ergebnis der laufenden Verwaltungstätigkeit</b>	<b>-6.163.426</b>	<b>-2.495.831</b>	<b>-49.529</b>	<b>387.315</b>
19 + Zinsen und sonstige Finanzerträge	274.000	266.000	242.000	242.000
20 - Zinsen und sonstige Finanzaufwendungen	706.430	619.100	590.100	580.000
<b>21 = Finanzergebnis</b>	<b>-432.430</b>	<b>-353.100</b>	<b>-348.100</b>	<b>-338.000</b>
<b>22 = Ordentliches Ergebnis</b>	<b>-6.595.856</b>	<b>-2.848.931</b>	<b>-397.629</b>	<b>49.315</b>
23 + Außerordentliche Erträge	462.500	447.400	396.800	486.600
24 - Außerordentliche Aufwendungen	462.500	447.400	396.800	486.600
<b>25 = Außerordentliches Ergebnis</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>26 = Ergebnis vor der Berücksichtigung der internen Leistungsbeziehungen</b>	<b>-6.595.856</b>	<b>-2.848.931</b>	<b>-397.629</b>	<b>49.315</b>
27 + Erträge aus internen Leistungsbeziehungen	4.266.420	4.922.200	3.731.100	2.846.200
28 - Aufwendungen aus internen Leistungsbeziehungen	4.266.420	4.922.200	3.731.100	2.846.200
<b>29 = Gesamtergebnis des Teilhaushalts</b>	<b>-6.595.856</b>	<b>-2.848.931</b>	<b>-397.629</b>	<b>49.315</b>

Nachrichtlich:

# Produktbereich

52

<b>Produktbereich</b>	<b>52</b>	Bauen und Wohnen
-----------------------	-----------	------------------

**verantwortlich**

Fellner, Anne

**Beschreibung**

- Aufgaben der Unteren Bauaufsichtsbehörden
- Wohnungsbauförderung
- Erstellung des Mietspiegels
- Denkmalschutz- und -pflege

Produktart: Sonstiges

**Ziele**

Langfristiges Oberziel/e:

1. Tradition in Bewegung
2. Erlebniswelten im Finowtal
3. Vielfältige Stadtteile - ein starkes Zentrum
4. Engagiert, freundlich, offen und tolerant

**Produktgruppe**

- 52.10 Bau- und Grundstücksordnung
- 52.20 Wohnungsbauförderung
- 52.21 Grundstücksverkehr für Wohnbauförderung
- 52.30 Denkmalschutz- und -pflege
- 52.40 Aufgaben des freien Wohnungsmarktes

Finanzen	Ist 2009	Plan 2010	Plan 2011	Veränderung zum Haushalts- vorjahr
Einzahlungen	0,00	1.000	466.175	465.175
Auszahlungen	0,00	124.300	1.377.800	1.253.500
<b>Liquiditätssaldo</b>	<b>0,00</b>	<b>-123.300</b>	<b>-911.625</b>	<b>-788.325</b>
Erträge	94.305,00	0	532.531	532.531
Aufwendungen	93.766,57	0	744.750	744.750
<b>Ergebnis</b>	<b>538,43</b>	<b>0</b>	<b>-212.219</b>	<b>-212.219</b>

Kennzahl	Bezeichnung	Ist 2009	Plan 2010	Plan 2011
63000001	Bestätigungsdauer des Eingangs des Bauantrages mit Nachforderungen in Wochen	-	2	1
63000002	Quote der Datenbereitstellung für das Auskunftsmoduls Bauen-online in %	-	80	100

# Produktgruppe

**52.21**

<b>Produktbereich</b>	<b>52</b>	Bauen und Wohnen
<b>Produktgruppe</b>	<b>52.21</b>	Grundstücksverkehr für Wohnbauförderung

**Budget**

23 20 23.2 SG Liegenschaftsmanagement (ab 2010)

**verantwortlich**

Rittmeier, Martin

**Beschreibung**

Beschaffung und Bereitstellung von Bauland für den Wohnungsbau

**Ziele**

Langfristige Oberziele:

1. Tradition in Bewegung
2. Erlebniswelten im Finowtal
3. Vielfältige Stadtteile - ein starkes Zentrum
4. Engagiert, freundlich, offen und tolerant

**Produkt**

52.21.01 Grundstücksverkehr für Wohnbauförderung

Finanzen	Ist 2009	Plan 2010	Plan 2011	Veränderung zum Haushalts- vorjahr
Einzahlungen	0,00	0	192.775	192.775
Auszahlungen	0,00	0	673.600	673.600
<b>Liquiditätssaldo</b>	<b>0,00</b>	<b>0</b>	<b>-480.825</b>	<b>-480.825</b>
Erträge	0,00	0	233.820	233.820
Aufwendungen	0,00	0	10.000	10.000
<b>Ergebnis</b>	<b>0,00</b>	<b>0</b>	<b>223.820</b>	<b>223.820</b>

# Teilergebnishaushalt 2011

# 52.21

Produktbereich: 52  
 Produktgruppe: 52.21

Bauen und Wohnen  
 Grundstücksverkehr für Wohnbauförderung

Bezeichnung	Ergebnis	Ansatz	Ansatz	Planung	Planung	Planung
	2009	2010	2011	2012	2013	2014
10 = Erträge aus laufender Verwaltungstätigkeit	0,00	0	0	0	0	0
17 = Aufwendungen aus laufender Verwaltungstätigkeit	0,00	0	0	0	0	0
18 = Ergebnis der laufenden Verwaltungstätigkeit	0,00	0	0	0	0	0
20 - Zinsen und sonstige Finanzaufwendungen	0,00	0	10.000	10.000	0	0
21 = Finanzergebnis	0,00	0	-10.000	-10.000	0	0
22 = Ordentliches Ergebnis	0,00	0	-10.000	-10.000	0	0
23 + Außerordentliche Erträge	0,00	0	100.200	136.100	86.100	86.100
25 = Außerordentliches Ergebnis	0,00	0	100.200	136.100	86.100	86.100
26 = Ergebnis vor der Berücksichtigung der internen Leistungsbeziehungen	0,00	0	90.200	126.100	86.100	86.100
27 + Erträge aus internen Leistungsbeziehungen	0,00	0	133.620	0	0	0
29 = Gesamtergebnis des Teilhaushalts	0,00	0	223.820	126.100	86.100	86.100

Nachrichtlich:

# Teilergebnishaushalt 2011

52

Produktbereich: 52 Bauen und Wohnen

Bezeichnung	Ergebnis 2009	Ansatz 2010	Ansatz 2011	Planung 2012	Planung 2013	Planung 2014
02 + Zuwendungen und allgemeine Umlagen	0,00	0	25.311	24.284	20.945	20.945
04 + Öffentlich-Rechtliche Leistungsentgelte	230.454,68	0	228.300	228.300	228.300	228.300
06 + Kostenerstattungen und Kostenumlagen	-7.570,20	0	10.100	10.100	10.100	10.100
07 + Sonstige ordentliche Erträge	-12.129,89	0	35.000	35.000	35.000	35.000
<b>10 = Erträge aus laufender Verwaltungstätigkeit</b>	<b>210.754,59</b>	<b>0</b>	<b>298.711</b>	<b>297.684</b>	<b>294.345</b>	<b>294.345</b>
11 - Personalaufwendungen	582.631,21	0	630.900	640.900	645.400	653.800
13 - Aufwendungen für Sach- und Dienstleistungen	10.259,82	0	59.100	59.100	59.400	60.200
14 - Abschreibungen	0,00	0	30.750	28.507	20.945	20.945
16 - Sonstige ordentliche Aufwendungen	3.620,88	0	14.000	14.000	14.000	14.000
<b>17 = Aufwendungen aus laufender Verwaltungstätigkeit</b>	<b>596.511,91</b>	<b>0</b>	<b>734.750</b>	<b>742.507</b>	<b>739.745</b>	<b>748.945</b>
<b>18 = Ergebnis der laufenden Verwaltungstätigkeit</b>	<b>-385.757,32</b>	<b>0</b>	<b>-436.039</b>	<b>-444.823</b>	<b>-445.400</b>	<b>-454.600</b>
20 - Zinsen und sonstige Finanzaufwendungen	0,00	0	10.000	10.000	0	0
<b>21 = Finanzergebnis</b>	<b>0,00</b>	<b>0</b>	<b>-10.000</b>	<b>-10.000</b>	<b>0</b>	<b>0</b>
<b>22 = Ordentliches Ergebnis</b>	<b>-385.757,32</b>	<b>0</b>	<b>-446.039</b>	<b>-454.823</b>	<b>-445.400</b>	<b>-454.600</b>
23 + Außerordentliche Erträge	0,00	0	100.200	136.100	86.100	86.100
<b>25 = Außerordentliches Ergebnis</b>	<b>0,00</b>	<b>0</b>	<b>100.200</b>	<b>136.100</b>	<b>86.100</b>	<b>86.100</b>
<b>26 = Ergebnis vor der Berücksichtigung der internen Leistungsbeziehungen</b>	<b>-385.757,32</b>	<b>0</b>	<b>-345.839</b>	<b>-318.723</b>	<b>-359.300</b>	<b>-368.500</b>
27 + Erträge aus internen Leistungsbeziehungen	0,00	0	133.620	0	0	0
<b>29 = Gesamtergebnis des Teilhaushalts</b>	<b>-385.757,32</b>	<b>0</b>	<b>-212.219</b>	<b>-318.723</b>	<b>-359.300</b>	<b>-368.500</b>

Nachrichtlich: